

## CORD LAMP



**DESIGNER**  
Werner Aisslinger

**YEAR**  
2021

**CATEGORY**  
Lighting

**ENVIROMENT**  
Indoor

**COUNTRY OF ORIGIN**  
Made in Italy

Cord è una famiglia di lampade a sospensione, disponibili in due dimensioni, composte da due calotte in vetro rigato soffiato a bocca collegate da un anello di giunzione in metallo verniciato nero opaco. Il vetro inferiore è sempre trasparente, mentre quello superiore è colorato in pasta ed è proposto nelle tre varianti ametista, verde smeraldo e blu avio: l'alternanza di colore e trasparenza rende questa lampada un oggetto unico, capace di mixare contemporaneità e tradizione e di restituire all'utente un effetto di luce caldo e avvolgente.

*Cord is a family of hanging lamps, available in two dimensions, consisting of two spherical caps made of striped mouth-blown glass connected by a metal link, matt varnished in black color. The lower glass is always transparent, while the upper one is colored in three precious hues, amethyst, emerald green and avio blue: the alternation of color and transparency makes this lamp a unique object, capable of mixing tradition and contemporaneity and giving the user a warm and embracing light effect.*



PO\_2103A



PO\_2103B

### DESCRIPTION

Lampada a sospensione disponibile in due dimensioni con diffusore composto da due calotte in vetro rigato e parti in metallo verniciato nero che creano una sfera bicolore. La parte inferiore è sempre trasparente e la parte superiore in vetro colorato in pasta trasparente lucido.

**PO\_2103A** lampada a sospensione piccola  
**PO\_2103B** lampada a sospensione grande

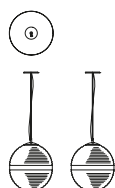
*Hanging lamp, available in two dimensions, with diffuser made up of two cups in striped mouth-blown glass and metal components creating a two-tone sphere. The lower part is always transparent, while the upper one is made of polish coloured glass.*

**PO\_2103A** small hanging lamp  
**PO\_2103B** large hanging lamp



cm. 22x22x22,5  
inch 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x8<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x9"

PO\_2103A



cm. 40x40x41  
inch 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x15<sup>3</sup>/<sub>4</sub>x16<sup>1</sup>/<sub>4</sub>

PO\_2103B



**LAMPADINE NON INCLUDE /  
BULBS NOT INCLUDED**

PO\_2103A:

lampadina led A 60 11W  
230V E27 - inseribile dal  
foro calotta in basso

*led bulb A 60 11W 230V  
E27 - it can be inserted  
through the hole of the  
lower cup*

PO\_2103B:

lampadina led G 95 (Ø95)  
20W 230V E27 - inseribile  
dal foro calotta in basso  
oppure lampadina led G  
120 (Ø120) 20W 230V E27 -  
necessario smontare calotta  
inferiore per cambiare  
lampadina

*led bulb G 95 (Ø95) 20W  
230V E27 - it can be  
inserted through the hole  
of the lower cup or led bulb  
G 120 (Ø120) 20W 230V  
E27 - the lower cup has to  
be disassembled to change  
the bulb*

**MATERIALS**

**ATTACCO A SOFFITTO**

Attacco a soffitto in metallo Ø10 x h.2 cm  
Anello centrale di giunzione dei diffusori in  
metallo:  
- h.2,5 x Ø22cm per versione piccola  
- h.4 x Ø40 cm per versione grande

**CAVO ED ELEMENTI STRUTTURALI**

cavo nero (lunghezza utile del cavo: 2,5 mt) e  
portalampada colore bianco

**WALL FIXING**

Metal wall fixing Ø10 x h.2 cm  
Metal link between the diffusers:  
- h.2,5 x Ø22 cm for small version  
- h.4 x Ø40 cm for large version

**CABLE AND STRUCTURAL ELEMENTS**

black cable and white lamp-holder (Available  
cable length for hanging lamps: 2,5 mt)

**FINISHES**

**DIFFUSORE**

parte superiore:  
vetro lucido trasparente nei colori  
• ametista  
• verde smeraldo  
• blu avio  
parte inferiore: vetro lucido trasparente  
parti in metallo: verniciato gofrato nero opaco

**DIFFUSER**

upper part: transparent polish glass in the colours  
• amethyst  
• emerald green  
• avio blue  
lower part: transparent polish glass  
metal elements: black matt painted

**NOTE**

Nota 1  
PO\_2103A: calotte incollate all'anello in metallo  
PO\_2103B: calotte fissate tra di loro tramite viti  
dall'interno; smontabili per mezzo di nottolini  
esagonali interni

Nota 2  
Le lampade non sono dimmerabili

Nota 3  
I vetri di questa lampada sono pezzi unici frutto  
dell'antica arte dei maestri vetrai; eventuali  
piccole bolle d'aria e le differenze di colorazione,  
dovute alla lavorazione artigianale del vetro, sono  
quindi da considerarsi un pregio

**NOTE**

Note 1  
PO\_2103A: the cups are glued to the metal link  
PO\_2103B: the cups are fixed together with  
internal screws; they can be disassembled by  
means of hexagonal internal pawls

Note 2  
The lamps are not dimmable

Note 3  
The glasses of these lamps are unique pieces,  
the result of the antique art of Italian Glass Ma-  
kers. Any air bubbles or differences in colour or  
thickness, common in handmade glass products,  
are to be considered qualities



## WERNER AISSLINGER



Nato in Germania, Werner Aisslinger inizia la propria attività collaborando come freelance presso grossi studi già affermati, come quelli avviati da Jasper Morrison, Ron Arad e de Lucchi. Nel 1993 fonda il proprio studio con sede a Berlino.

È stato più volte vincitore del premio 'Il Compasso d'Oro' e di altri importanti premi europei ed è autore di pezzi iconici che fanno parte delle collezioni permanenti del MoMa, del Vitra Design Museum e del Metropolitan di New York.

Convinto che il design debba fondamentalmente essere un mezzo per esplorare materiali e tecnologie, si concentra sull'utilizzo sperimentale di nuovi elementi materici, come vetroresina, gel, schiume di alluminio, neoprene e tessuti tridimensionali.

Il frutto di questa ricerca trova una rappresentazione nella serie di poltroncine girevoli Juli, disegnate da Aisslinger per Cappellini nelle versioni Juli 09, Juli Jubilee e Juli Plastic e il divano Hobo Contract e Home.

*Born in Germany, Werner Aisslinger began his career as a freelancer for large established firms by names such as Jasper Morrison, Ron Arad and de Lucchi. In 1993, he founded his own Berlin-based studio. He has won the "Compasso d'Oro" award numerous times, as well as other important European awards, and is the author of iconic pieces that are in the permanent collections of the MoMa, Vitra Design Museum and the Metropolitan in New York.*

*He is convinced that design must fundamentally be a means for exploring materials and technologies, and concentrates on the experimental use of new material elements such as fibreglass, gel, aluminium foam, neoprene and 3D fabrics.*

*The fruits of his research are represented in the Juli swivelling armchair series, designed by Aisslinger for Cappellini in numerous versions: Juli 09, Juli Jubilee and Juli Plastic, and by the Hobo sofa, in both Contract and Home versions.*

### AISSLINGER FOR CAPPELLINI



JULI PLASTIC



JULI COMFORT



JULI SOFT